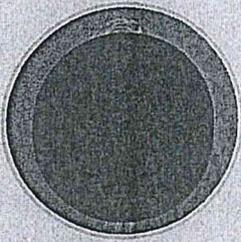
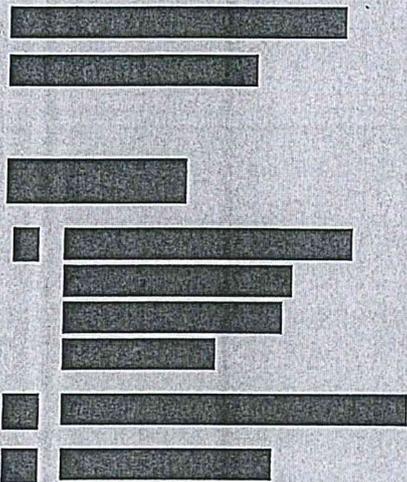




europass



**Sabrina Gabrieli**



## PRESENTAZIONE

Interprete della Lingua dei Segni Italiana

## ESPERIENZA LAVORATIVA

**21/06/2019 – ATTUALE** Roma, Italia

**Interprete della lingua dei segni** Libero professionista

- Conoscenza avanzata della Lingua dei Segni Italiana
- Solida conoscenza di entrambe le culture di riferimento
- Gestione delle responsabilità che riguardano l'etica deontologica dell'Interprete LIS

• Esperta nell'interpretazione e traduzione in simultanea e consecutiva, in situazioni di trattativa e di conferenza.

Alcuni degli eventi tradotti:

1. Evento "Disability Pride" 2019
2. Evento "Liberi fino alla fine - Eutanasia" 2019
3. "Festival della sostenibilità agenda 20-30" 2020
4. Evento "DDL ZAN" 2021
5. Evento "Renoize" 2021
6. Evento Pride LGBT 2022
7. Evento ConfArtigianato 2022
8. Consiglio dei Ministri presso Piazza Colonna 2023
9. Camera dei Deputati 2023
- 10.

**19/01/2020 – ATTUALE** Roma, Italia

**"Performer" LIS Rai** RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A.

Traduzioni di eventi artistici e musicali in LIS:

- Sanremo Live LIS 2020
- "I Dieci Comandamenti" di Roberto Benigni
- Concertone 1° Maggio 2020
- Concerto con il Cuore, nel nome di Francesco
- "Il Rigoletto"
- Lo Zecchino D'Oro
- Sanremo Live LIS 2021
- "O Anche No "
- Concertone 1° Maggio 2021
- Sanremo Live LIS 2023
- Eurovision Contest 2023
- Concertone 1° Maggio 2023

**09/09/2019 – ATTUALE** Roma, Italia

**Interprete LIS all'interno di azienda di Network Marketing** Ariix & Partner.co

**17/12/2019 – 28/05/2021** Roma, Italia

**Interprete LIS in Assemblea Capitolina** Campidoglio

**30/07/2021** Roma, Italia

**Istruttrice Ginnastica Ritmica** ASD Adorea Sport

**09/11/2018 – 05/02/2019** Roma, Italia

**OEPAC Operatore educativo per l'autonomia e la comunicazione** Aldia Cooperativa Sociale

**13/03/2022 - ATTUALE** Roma, Italia

**Servizio ponte LIS - ITA Ariix - NewAge**

Servizio di intermediazione linguistico nel Partner Support

**15/09/2021 - 15/09/2022** Roma, Italia

**Servizio civile nazionale CESC PROJECT**

1. Corrispondenza mail
2. Gestione burocratica area formazione dei corsi LIS
3. Segreteria

**01/06/2022 - ATTUALE** Roma, Italia

**Collaboratrice/Segretaria/Interprete** Sezione Provinciale Ente Nazionale Sordi di Roma

- Organizzazione, pianificazione e gestione di mail, calendario e agenda della Sezione Provinciale
- Compilazione di verbali, delibere e ratifiche
- Servizi di interpretariato presso istituzioni affiancando il Presidente della Sezione e i suoi Consiglieri

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

**07/2015** Roma, Italia

**Diploma di Maturità** Liceo Classico Benedetto da Norcia

**08/2015 - 06/2017** Roma

**4 Livelli base LIS** Gruppo Silis Onlus

**06/2018** Roma

**Attestato di operatore educativo per l'autonomia e la comunicazione (OEPA)** Consorzio Platone

**06/2018** Roma

**Attestato Assistente alla Comunicazione** Gruppo Silis Onlus

**21/06/2019**

**Diploma Interprete Lingua dei Segni Italiana e LIS Performer** Accademia Europea Sordi (AES)

Voto finale 110 e lode

**12/2019** Roma

**Diploma Interprete Lingua dei Segni Italiana** Istituto Meschini (Regione Lazio)

Voto finale 30/30

## COMPETENZE LINGUISTICHE

**LINGUA MADRE:** italiano

**ALTRE LINGUE:** Lingua dei segni italiana

## COMPETENZE DIGITALI

Buona padronanza del pacchetto Office (elaboratore di testo, foglio elettronico, ecc.) | Gestione autonoma della posta e-mail | Social Network | Conoscenza di software per videochiamate (Teams, Skype, Zoom, Google Meet) | Utilizzo del browser | GoogleChrome | Gestione PDF

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Patente di guida

 Patente di guida: B 23/01/2015 - 09/03/2025

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*

FIRMATO